

Des plaisirs à ne pas manquer

BALATON

carte



- EAUX THERMALES ET BAINS THERMAUX
- GASTRONOMIE
- CULTURE
- DÉTENTE ACTIVE
- ANIMATIONS POUR LES FAMILLES
- POINT SELFIE
- TOURINFORM



CULTURE :

1. **Keszthely** Château Festetics, Musée Helikon du Château
2. **Balatonszárszó** Maison du poète Attila József
3. **Szigliget** Château de Szigliget
4. **Tihany** Abbaye bénédictine de Tihany
5. **Balatonszőlős** Église du Haut-Moyen Âge transformée en temple lors de la Réforme
6. **Keszthely** Musée du Balaton
7. **Balatonkenese** Maison paysanne de Balatonkenese
8. **Buzsák** Maison paysanne d'art et tradition populaire de Buzsák
9. **Balatonszentgyörgy** Musée du Château de l'Étoile (Csillagvár)
10. **Nagyvázsony** Château Kinizsi
11. **Zalaszántó** Moulin à eau Kotsy
12. **Örvényes** Moulin à eau d'Örvényes
13. **Csopak** Moulin Plul
14. **Sümege** Château de Sümege
15. **Somogyvár** Lieu de mémoire national du roi Saint Ladislas
16. **Rezi** Ruines de château
17. **Veszprém** Château de Veszprém
18. **Balatonfüred** Promenade Tagore

DÉTENTE ACTIVE :

19. **Balatonboglár** Observatoire géodésique
20. **Monoszló** Hegyestű
21. **Badacsony** Observatoire Kisfaludy
22. **Balatonederics** Grottes aux baies miraculeuses
23. **Eplény** Arènes de ski Intersport à Eplény (en hiver), Mont des Aventures (en été)
24. **Balatonmagyaród** Île Kányavári
25. **Zamárdi** Observatoire de Kőhegy
26. **Köröshegy** Champs de lavande de Köröshegy
27. **Szentbékaklla** Mer de pierres
28. **Balatonfüred** Grotte Lóczy
29. **Tihany** Observatoire de la Tour de garde (Órtorony)
30. **Tihany** Chartreuse (logis des moines)
31. **Balatonfenyves** Bosquet de Somogy (Somogyi Nagyberék)
32. **Balatongyörök** Szépkilátó
33. **Szólád** Caves de loess de Szólád
34. **Fonyód** Observatoire du mont du château (Várhegy)

ANIMATIONS POUR LES FAMILLES :

35. **Balatonföldvár** Centre des Visiteurs de l'Histoire Navale de Balatonföldvár
36. **Tapolca** Grotte lacustre
37. **Veszprém** Zoo de Veszprém
38. **Balatonfüred** Aquaparc Annagora
39. **Balatonboglár** Parc des Aventures de Balatonboglár, pistes de bobsleigh
40. **Balatonfenyves** Petite ligne de chemin de fer de Balatonfenyves
41. **Balatonfüred** Aquarium Bodorka
42. **Keszthely** Parc animalier Imre Festetics
43. **Badacsonyörs** Jardin des Plantes Folly
44. **Siófok** Aquaparc et centre de bien-être Galerius
45. **Zalakovár** Réserve de buffles de Kápolnapuszta
46. **Tihany** Centre des Visiteurs de la Maison de la Lavande
47. **Salföld et Ábrahámhegy** Hameau de Salföld
48. **Gyenesdiás** Centre des Visiteurs de la Maison de la Nature
49. **Zamárdi** Parc d'aventures de Zamárdi
50. **Zalaszabar** Parc d'attractions de Zobor
51. **Keszthely** Lieu d'exposition d'histoire agraire de Georgikon
52. **Siófok** Château d'eau
53. **Tapolca** Lac Malom (Lac du Moulin)

GASTRONOMIE :

54. **Gyenesdiás** Marché et esplanade de Gyenesdiás
55. **Káptalantóti** Marché de Liliomkert
56. **Balatonlelle** Domaine de la Bonne Chère de Rádpusztá
57. **Tihany** Place du marché de Tihany

EAUX THERMALES ET BAINS THERMAUX :

58. **Hévíz** Lac de Hévíz
59. **Kehidakustány** Bains thermaux Kehida
60. **Zalakovár** Bains et Piscine avec aquaparc de Zalakovár

- VIGNOBLES
- BADACSONY
 - BALATONBOGLÁR
 - BALATON-FELVIDÉK (RÉGION DE LA RIVE NORD DU LAC BALATON)
 - BALATONFÜRED-CSOPAK

Des eaux bleues, vertes et turquoise, des voiles blanches perdues sur l'horizon : c'est le lac Balaton, le lieu touristique le plus prisé de Hongrie, un vrai trésor national qui présente une facette différente à chaque saison pour émerveiller les visiteurs.

Le plus grand lac d'Europe centrale attend les touristes avec des merveilles de la nature uniques au monde et des attractions culturelles exceptionnelles. Sa gastronomie locale, ses vins excellents, ses côtes sauvages bordées de roseaux et ses nombreuses animations auront de quoi vous ravir. C'est en été que le lac Balaton reçoit le plus de visiteurs : des familles, des couples, des groupes d'amis viennent en nombre pour y passer leurs vacances et profiter de ses 235 km de côtes. Le lac propose des programmes inégalables à chaque saison : dégustation sur les coteaux volcaniques de la rive nord ou baignade dans les eaux de la rive sud au clair de lune lors d'un festival musical animé, tourisme vert avec randonnées cyclistes ou pédestres pour découvrir les environs, vous trouverez forcément ce qui vous convient. Depuis quelques années, le lac Balaton n'est plus une destination saisonnière ou un site envahi par les estivants. Son infrastructure se développe et propose d'innombrables attractions aux visiteurs tout au long de l'année.

Le tourisme de santé constitue un autre atout majeur du lac avec une offre conséquente tout au long de l'année grâce à la diversité des eaux thermales du Balaton.

1

KESZTHELY

Château Festetics, Musée Helikon du Château

Construit dans un magnifique style baroque au XVIII^e siècle par la famille Festetics, c'est dans les années 1880 que le château a atteint les dimensions définitives que nous lui connaissons aujourd'hui. L'immense parc, resplendissant de couleurs, est considéré comme la création horticole et paysagiste la plus notable de toute l'Europe centrale. Le Musée du Château Helikon donne un aperçu des fastes de la vie aristocratique de la famille Festetics. Hormis les intérieurs d'époque, il est également possible de visiter la seule librairie privée de Hongrie ayant appartenu à une famille aristocratique à être restée dans son état d'origine.



5

BALATONSZÁRSZÓ

Maison du poète Attila József

Le poète a passé les dernières semaines de sa vie dans la pension Horváth de Balatonszárszó avant d'effectuer une dernière promenade qui lui aura été fatale en 1937. Le bâtiment abrite aujourd'hui une exposition permanente présentant la dernière période de la vie du poète au destin tragique. Cette rétrospective rend hommage à l'ensemble de son oeuvre littéraire. Cette collection exceptionnelle du Musée de la Littérature Petöfi inclut un fonds prêté par un collectionneur privé comprenant des documents, des lettres, des photos jamais publiées ailleurs et des objets usuels ayant appartenu au poète.



2

BALATONBOGLÁR

Observatoire géodésique

Baptisé officiellement « Observatoire János Xantus », cet observatoire est une géode construite sur une structure en aluminium de 15 m de diamètre. Il s'élève à 165 m de hauteur, tout en haut du mont du Château (Várdomb) de Balatonboglár. Véritable symbole de la ville, il offre une vue panoramique à couper le souffle, aussi bien sur les montagnes d'origine volcanique de la rive nord que sur les collines de la rive sud. Il a été réalisé en 1963 à l'occasion de l'Exposition internationale de Budapest avant d'être installé, trois ans plus tard, en haut du mont du Château de Balatonboglár. Sa dernière rénovation date de 2012. Depuis lors, un parc d'aventures y a également été construit.



3

MONOSZLÓ

Hegyesztű

Entre Zánka et Monoszló, une montagne témoigne de l'activité volcanique encore présente il y a 8 millions d'années. Les vestiges d'un ancien volcan constituent aujourd'hui l'un des sites géologiques les plus intéressants de la Hongrie. Son point culminant se trouve à 337 m. L'exploitation minière de la partie nord a mis à nu ses structures géologiques profondes. On y voit par exemple la lave basaltique figée dans le cratère et formant des colonnes verticales pentagonales et hexagonales. Au pied de la montagne, un musée lapidaire permanent en plein air présente les principales caractéristiques du volcanisme.



4

HÉVÍZ

Lac de Hévíz

C'est un lac d'eau thermale unique au monde, dont les eaux sont de renommée internationale. Riches en calcium et en magnésium, avec une faible teneur en radium, elles sont parfaitement adaptées au traitement des rhumatismes et des maladies sensori-motrices. L'été, la température de l'eau se situe entre 33 et 35 °C. L'hiver, elle ne descend jamais au-dessous de 24 °C. Les visiteurs peuvent s'y baigner ou bénéficier des nombreux services de massage et de wellness, tandis que la maison sur pilotis construite sur le lac propose un sauna et un bain moussant.



6

BADACSONY

Observatoire

Sándor Kisfaludy

Cet observatoire porte le nom d'un poète amoureux de Badacsony. Il a été installé au point culminant du mont Badacsony, à 437 m de hauteur. D'une forme particulière et haute de 18 mètres, cette construction offre une vue de carte postale depuis sa terrasse du dernier étage. On peut y admirer les massifs volcaniques du bassin de Tapolca et du bassin Káli. Par beau temps, la vue s'étend jusqu'à la presqu'île de Tihany. Un panneau panoramique à 360 degrés permet aux visiteurs d'identifier les différentes montagnes. Les caves à vin de cette montagne méritent le détour ainsi que la Pierre de Rose légendaire.



8

BALATONFÜRED

Promenade Tagore

La plus réputée des promenades de la rive nord du lac Balaton porte le nom de du poète indien Rabindranath Tagore, prix Nobel, qui a retrouvé la santé grâce aux soins dont il a bénéficié à l'Hôpital de Cardiologie. Il a planté un arbre au bord de la promenade et son exemple a été suivi par de nombreuses personnalités. Des plaques commémoratives et des statues rendent hommage à l'histoire de la ville et aux visiteurs de renom qui sont passés par ici. Il s'agit de la principale artère de la région du Balaton où de nombreux restaurants, cafés et glaciers attendent les touristes, l'une des plus récentes attractions de cette rue étant le Centre des Visiteurs Bodorka et la place Vitorlás (ou place des Voiliers) brillamment rénovée avec la statue de l'acteur István Bujtor.



12

TAPOLCA

Grotte lacustre

La grotte lacustre a été découverte par hasard en 1903 lors du forage d'un puits. C'est une grotte composée de couloirs souterrains s'étendant sur de nombreux kilomètres et dont la partie la plus courte serpente sous la ville. Après la visite d'une exposition interactive sur cette région karstique, il est possible de faire une sortie souterraine en canot en ramant sous la ville sur les flots d'une eau à la clarté cristalline, puis d'effectuer une courte promenade dans les salles de la grotte calcaire. En remontant à la surface, il est possible de faire un tour autour du lac Malom, à l'ambiance méditerranéenne, qui accueille chaque année le Festival de la Truite et du Vin de Tapolca.



7

SZIGLIGET

Château de Szigliget

Le château de Szigliget se dresse tout en haut d'une montagne pittoresque qui offre l'un des plus beaux panoramas de la région du Balaton. Cet ancien château fort date de 750 ans. Ayant résisté aux assauts de l'armée ottomane, il a été détruit par un incendie et, ultérieurement, par les Habsbourgs. Reconstitué en 2020, le site a été doté d'éléments interactifs, d'une exposition et d'un espace couvert. Les expositions de lieux caractéristiques tels que l'atelier du forgeron et les réserves d'armes présentent la vie quotidienne au château médiéval. Depuis le haut du château s'ouvre une vue imprenable sur le mont Badacsony et tout le relief du Haut-Balaton.



11

VESZPRÉM

Zoo de Veszprém

Le zoo s'étend sur un vaste territoire. Il compte un grand nombre d'animaux exotiques et endémiques, du tigre de Sibérie au python royal en passant par le colobe guéréza. La visite complète du parc prend une journée entière. Les enfants adorent l'univers des chimpanzés, aménagé avec des murs d'escalade, tout autant que l'espace Afrique. Mais l'espace des ours, tout récemment inauguré, vaut également le détour. Le Jardin des Dinosaures est également très prisé. Les tout petits peuvent y découvrir de façon ludique l'univers des créatures préhistoriques éteintes.



10

TIHANY

Abbaye bénédictine de Tihany

Fondée il y a presque mille ans sous le règne du roi saint Étienne I^{er}, l'abbaye est devenue le symbole mondialement connu de la presqu'île de Tihany. Son acte de fondation est le plus ancien fragment de texte hongrois préservé sous sa forme originale. Les célèbres fresques de l'abbatiale sont les oeuvres des peintres Lajos Deák-Ébner, Károly Lotz et Bertalan Székely. Les magnifiques statues en bois et les autels en bois ont été réalisés par Sebestyén Stuhlhoff. Le roi fondateur de l'abbaye fut enterré dans la crypte. C'est la seule sépulture royale de l'époque du Haut-Moyen Âge (dynastie arpadienne) qui soit restée intacte.



9

SIÓFOK

Château d'eau

Construit en 1912, la tour s'élève à 45 m de haut. Depuis 1970, ce château d'eau ne joue plus aucun rôle dans les services de distribution d'eau de la ville. Il n'en reste pas moins une construction digne d'intérêt avec un centre de visite touristique et technologique, un café et un bar à oxygène. Un ascenseur panoramique complètement refait à neuf à l'occasion du 100^e anniversaire de la construction du château d'eau permet l'ascension de l'édifice, du haut duquel le visiteur bénéficie d'une vue imprenable sur la région. La partie supérieure du bâtiment tourne lentement, si bien que l'on peut disposer d'une vue panoramique même si l'on reste assis.

